

## IDAHO

D'Emily Ruskovich aux Éditions Gallmeister 360 pages



### L'AUTEUR

Emily Ruskovich a grandi dans les montagnes de l'Idaho. Elle raconte combien, enfant, ces paysages de l'Idaho, composés de montagnes, de forêts, de lacs magnifiques l'ont marquée par leur beauté. Mais elle y a toujours ressenti une certaine angoisse. C'est ce qui l'a inspirée pour ce premier roman "IDAHO" (2017) qui a reçu le prix PNBA (Pacific northwest booksellers association) en 2018.

C'est très bien écrit et également très bien traduit. C'est pourquoi je tiens à souligner l'excellent travail du traducteur Simon Baril, et je n'ai pas été surprise de découvrir qu'il a reçu le premier prix de traduction par la « French American foundation »

### L'HISTOIRE

L'histoire commence en 2004. Ann et Wade sont mariés depuis 8 ans et vivent dans la montagne à Ponderosa, dans l'Idaho. Ann est la seconde épouse de Wade. Atteint d'une maladie génétique, Wade perd la mémoire. Ann voudrait comprendre ce qui s'est passé en ce jour d'août 1995. Avec sa femme et ses deux petites filles, ils étaient partis chercher du bois dans une clairière. Tout était calme jusqu'à ce qu'un terrible drame détruise la famille. Ann va essayer de s'approprier la mémoire de son mari avant qu'il ne la perde complètement.

L'histoire se déroule de 1973 à 2025 sans ordre chronologique, à travers la rencontre de différents personnages décrits avec une grande finesse et profondeur. La nature magnifique à la fois douce et angoissante très présente tout au long du texte nous rappelle l'importance qu'elle exerce sur nous. Ce premier roman est extrêmement bien écrit, c'est beau poétique et très envoûtant. C'est une très belle histoire d'amour, un livre profond qui fait réfléchir aussi sur notre fragilité d'être humain, sur les liens qui nous unissent.

UN TRÈS BEAU LIVRE À OFFRIR.

Isabelle Duchesnes